

000216964

REC 9981

# Andrés Pérez a su regreso de Europa: "Quiero seguir haciendo teatro para todos"

● El mentor de El Gran Circo Teatro dirigirá "El Desquite" y "La Consagración de la Pobreza" y remontará "La Negra Ester".

"Me dejé querer por un tiempo", comenta Andrés Pérez, el mentor del Gran Circo Teatro que regresó esta semana a Chile luego de residir durante un año en Europa. No sabe bien si el retorno es definitivo. De momento, tiene planes hasta mayo, que se traducirán en dos estrenos, más la reposición de "La Negra Ester".

Esa última gatilló el viaje. Mal que mal, las dos funciones que se realizarán el 2 y 3 de mayo, serán en beneficio del autor de la ópera que inspiraron la obra, Roberto Parra, apuajado de un cáncer.

Para abril, Pérez tiene previsto el estreno de "El Desquite" junto al grupo El Sombrero Verde. El texto también pertenece a Parra y en el montaje ya están comprometidos Willy Semler, María Inés Quintero, Boris Quercía y Cati Asta.

Paralelamente, trabajó en "La Consagración de la Pobreza", de Alfonso Alcalá, con un elenco que se definirá en las próximas semanas.

—Este viaje estaba en sus planes?  
—No. Pensé que iba a pasar más tiempo antes de regresar a Chile.

## Rodó película de Raúl Ruiz junto a Laura del Sol

Durante el año que permaneció fuera del país, se dio tiempo para repensar los motivos que lo llevaron a dejar Santiago, frustrado y decepcionado por la falta de apoyo al Gran Circo Teatro, que en abril pasado —estando él ya en Alemania— se disolvió.

En el intertanto, el director de "Popol Vuh" grabó diez capítulos de un radioteatro en Francia y protagonizó junto a Laura del Sol la película de Raúl Ruiz, "Pasos", que se rodó en Niza y que una cadena de televisión cultural estrenará durante abril de 1995 en Alemania, Suiza y Francia. Además, dictó un seminario en la Bremen Shakespeare Company, que derivó en la organización de funciones a beneficio de Roberto Parra, fijadas para marzo en la misma ciudad y junto a la agrupación latino-germana El Patio, transitó una beca a favor del mismo autor, cuya aprobación está pendiente.

## "Quiero experimentar con el espacio y con la intervención de las calles"

La vinculación con Parra también

le tiene comprometido en la traducción de "La Negra Ester" al alemán, encargado a una pareja que residió en Chile hasta hace algunos años. El texto se editará en Berlín.

—¿Dado ante la propuesta de reponer "La Negra Ester"?

—Era impensable decir que no. No se me ocurrió por ningún momento. Es un placer muy grande reunirse nuevamente con la gente que compartió los mejores momentos con uno.

—¿A usted le enviaron el texto de "El Desquite" estando en Alemania. ¿Le interesó tanto como para venir a dirigirlo?

—Fueron las dos cosas juntas. Las funciones en beneficio de don Roberto y el texto de "El Desquite", que me conmovió porque era un desafío. Yo sentía que estaba siendo rutinario en mi manera de dirigir. Necesitaba una renovación y esta obra creo que me la ofrece. Pero además, hace tres años que tengo el deseo de montar "La Consagración de la Pobreza" y ahora se da el momento para concretar el proyecto. Desde que acepté lo de don Roberto, me han empezado a llegar ofertas de trabajo.

—¿Usted partió de Chile en medio de una polémica por la falta de apoyo al teatro que feneció en ese momento. ¿Cón qué ánimo retornó?

—Voy a dirigir teatro escuchando los consejos. Siempre lo hice. Espero que las personas que me han apoyado en todos estos años, lo hagan nuevamente. Voy a seguir insistiendo en que tiene que haber una revisión y otra forma de dar fondos de ayuda a los grupos teatrales. Pero, por sobre todo, voy a seguir haciendo cosas. Ahora, indudablemente la distancia me ayudó porque me reencontré con antiguos maestros y me renové las fuerzas para seguir en esta lucha a favor de la cultura.

—¿Habrá también una renovación en su lenguaje teatral?

—Eso se verá en los resultados. Pero tengo ganas de experimentar con el espacio y con la intervención de las calles. Tengo proposiciones e imágenes que quisiera probar.

## "Me siento bien, súper bien"

—¿Qué aspectos del trabajo que ya se le conoce conservará?

—Quiero seguir trabajando con personajes, ser respetuoso de las creaciones de los autores. Además, me interesa seguir haciendo teatro para todo el mundo, con música en vivo, especialmente en estas dos obras que tienen un componente musical en su argumenta.

—¿Admite nuevas influencias en esta etapa?

—No, sigo a los maestros de siempre. Es más, en Francia se vive una renovación del teatro político, que tiene mucha vigencia. Está el propósito de tomar los temas de actualidad



Durante el último año, Pérez viajó por Europa y, de paso, renovó su fe en un teatro popular. En Chile, experimenta sí con el espacio y la intervención de las calles.

y de darle una forma teatral. Quiero continuar en esa línea. Yo diría que la máxima renovación que quiero poner a prueba, es la fe en ciertas leyes que para mí tienen que ver con el teatro y con la vida en una sociedad. Son la verdad, la honestidad, la lealtad, la solidaridad. No tengo idea la forma que aquello va a tener, pero es una renovación y un compromiso nuevo con ese tipo de valores.

—Y personalmente, también re-

gresó con un ánimo renovado?

—Sí, me siento bien, me siento super bien. Y al decir de mis amigos, so me ve bien.

Después de los estrenos previstos para este año, Andrés Pérez viajará a Sudáfrica, donde trabajará con una compañía local a base de una epopeya Xhosa que, al igual que en "Popol Vuh", evoca la visión cosmogónica de un grupo nativo.

J.L.V.

# **Andrés Pérez a su regreso de Europa "quiero seguir haciendo teatro para todos". [artículo] :**

**Libros y documentos**

## **AUTORÍA**

Pérez, Andrés, 1951-2002

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1994

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

Andrés Pérez a su regreso de Europa "quiero seguir haciendo teatro para todos". [artículo] :: retr.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile